

※ 번역문은 민원 신청을 위한 참고용이며, 기존의 한글 서식에 한글로 작성하여 제출해야 함을 유의해주시기 바랍니다.

※ Ushbu tarjimadan ariza topshirayotganingizda qo'llanma sifatida foydalanishingiz mumkin bo'lib, arizani koreys tilida koreys blankasini to'ldirib, topshirishingiz kerak ekanligini yodda tuting.

[양식 제27호]

[27-sonli ilova]

개명신고서

Ismni o‘zgartirish haqida ariza

(년 월 일)

(yil oy kun)

※ 신고서 작성 시 아래의 작성 방법을 참고하고, 선택 항목에는 ‘영표(○)’로 표시하기 바랍니다.

※ Arizani to‘ldirayotganda orqa tomonda berilgan to‘ldirish bo‘yicha ko‘rsatmalarga tayanib, tanlash punktlarini “doira (○)” belgisi bilan belgilang.

① 개명자	본인 성명 Ariza beruvchining F.I.O.	개명 전 이름 Ismni o‘zgartirishdan oldingi ismi				②개명 후 이름 ②Ismni o‘zgartirishdan keyingi ismi			
		한글 Koreys yozuvida	(성) / (명) (Familyasi) / (Ismi va otasining ismi)	한자 Ieroglifda	(성) / (명) (Familyasi) / (Ismi va otasining ismi)	한글 Koreys yozuvida	(성) / (명) (Familyasi) / (Ismi va otasining ismi)	한자 Ieroglifda	(성) / (명) (Familyasi) / (Ismi va otasining ismi)
	본(한자) Kelib chiqishi (ieroglifda)			주민등록번호 Rezidentning ro‘yxatga olish raqami		-			
	등록기준지 Ro‘yxatga olingan turar joyi								
	주소 Manzil								
③허가일자 ③Ruxsat berilgan sana		년 yil	월 oy	일 kun	법원명 Sud nomi				
④기타 사항 ④ Qo‘shimcha ma’lumotlar									
⑤ 신고인	성명 F.I.O.	(서명 또는 날인) (imzo yoki muhr)				주민등록번호 Rezidentning ro‘yxatga olish raqami		-	
	자격 Maqomi	(1)본인 (2)법정대리인 (3)기타(자격:) (1)Shaxsning o‘zi (2)Qonuniy vakili (3)Boshqa (maqomi:)							
	주소 Manzil				전화 Telefon raqami		이메일 Elektron pochta manzili		
⑥제출인 ⑥Taqdim etuvchi	성명 F.I.O.			주민등록번호 Rezidentning ro‘yxatga olish raqami		-			

작성방법
To'ldirish bo'yicha
ko'rsatmalar

※ 이 신고는 개명허가결정등본을 받은 날로부터 1개월 이내에 신고하여야 합니다.

※ Ushbu ariza ismni o'zgartirish bo'yicha qaror nusxasini olgan kundan boshlab 1 oy ichida berilishi kerak.

①란: 본인의 성명은 개명 전 이름과 개명 후 이름을 나누어 기재합니다.

①-qator: O'zingizning F.I.O.ni ismni o'zgartirishdan oldingi va o'zgartirishdan keyingi ismingizni alohida ajratib yozing.

②란: 개명 후 이름(개명허가결정등본에 기재된 개명허가를 받은 이름)을 기재하며, 한자가 없는 경우는 한글난에만 기재합니다.

②-qator: O'zgartirilgan ism (ism o'zgartirishga ruxsat berilgan qarorda ko'rsatilgan ismni kiriting) yozilib, ieroglifda belgilanmasa, faqat koreys yozuvi qatoriga yoziladi.

③란: 개명허가일자자는 개명허가결정등본에 기재된 연월일을 기재합니다.

③-qator: Ismni o'zgartirishga ruxsat berilgan sanada ism o'zgartirishga ruxsat berilgan qarorda ko'rsatilgan yil, oy va kun kiritiladi.

④란: 가족관계등록부에 기록을 분명하게 하는 데에 특히 필요한 사항을 기재합니다.

④-qator: Fuqarolik holati dalolatnomalarini yozish arxiviga ma'lumotlarni aniq qayd qilish uchun, xususan, zarur bo'lgan ma'lumotlar yoziladi.

⑤란: 본인이 신고하는 경우 개명 후의 이름을 기재합니다.

⑤-qator: Arizani shaxsning o'zi topshirsa, o'zgartirilgan ism yoziladi.

⑥란: 제출인(신고인이 작성한 신고서를 신고인이 아닌 사람이 제출할 경우만 기재)의 성명 및 주민등록번호를 기재합니다[접수담당공무원은 신분증과 대조하여야 함].

⑥-qator: Taqdim etuvchi (ariza beruvchi tomonidan to'ldirilgan arizani ariza beruvchi emas, balki boshqa shaxs taqdim etayotganidagina yoziladi)ning F.I.O. va rezidentning ro'yxatga olish raqami yoziladi [qabul qilib oluvchi mas'ul davlat xizmatchisi shaxsni tasdiqlovchi hujjat bilan solishtirib ko'rishi lozim].

첨부서류
Ilova qilinadigan hujjatlar

1. 개명허가결정등본 1부.

1. Ismni o'zgartirishga ruxsat berish qarorining asl nusxasidan 1 dona

2. 신분확인[가족관계등록예규 제600호에 의함]

2. Shaxsni tekshirish [600-sonli Fuqarolik holati dalolatnomalarini yozish nizomiga muvofiq]

– 신고인이 출석한 경우: 신분증명서

– ariza beruvchi tashrif buyurgan holatda: shaxsni tasdiqlovchi hujjat

– 제출인이 출석한 경우: 제출인의 신분증명서

– taqdim etuvchi tashrif buyurgan holatda: taqdim etuvchining shaxsini tasdiqlovchi hujjat

– 우편으로 제출할 경우: 신고인의 신분증명서 사본

– pochta orqali topshiriladigan holatda: arizachining shaxsini tasdiqlovchi hujjat nusxasi

※ 신고인이 성년후견인인 경우에는 2항의 서류 외에 성년후견인의 자격을 증명하는 서면도 함께 첨부해야 합니다.

※ Ariza beruvchi voyaga yetgan vasiy bo'lsa, 2-banddagi hujjatlardan tashqari voyaga yetgan vasiylik maqomini tasdiqlovchi yozma hujjatni ham birga ilova qilishi lozim.